

Protokoll (dem Amt vorbehalten)
Protocollo (riservato all'ufficio)

SRE01-202 ___ - _____

An die
AUTONOME PROVINZ
BOZEN
Abteilung Landwirtschaft
Amt für bäuerliches Eigentum
Brennerstraße 6
39100 BOZEN

Alla
PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO
Ripartizione agricoltura
Ufficio Proprietà coltivatrice
Via Brennero 6
39100 BOLZANO

Tel. 0471 / 415030

tel. 0471 / 415030

junglandwirteeu.giovanagricoltoriue@pec.prov.bz.it

junglandwirteeu.giovanagricoltoriue@pec.prov.bz.it

Nationaler GAP-Strategieplan 2023-2027 Art. 75 der Verordnung (EU) 2115/2021 Intervention SRE01 Niederlassung von Junglandwirten	Piano Strategico Nazionale della PAC 2023 - 2027 Art. 75 del Regolamento (UE) 2021/2115 Intervento SRE01 Insediamiento giovani agricoltori
---	---

**MITTEILUNG ÜBER DIE ORDNUNGSGEMÄSSE DURCHFÜHRUNG DES BETRIEBSPLANES
UND ZAHLUNGSANTRAG**

**COMUNICAZIONE SULLA CORRETTA ATTUAZIONE DEL PIANO AZIENDALE E DOMANDA
DI PAGAMENTO**

DER/DIE UNTERFERTIGTE

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

Zuname Vorname

cognome nome

geboren am geboren in

nato/a il nato/a a

wohnhaft in der Gemeinde PLZ

residente nel comune di CAP

Fraktion / Straße Nr.

frazione / Via n.

Steuernummer Geschlecht/genere: M/M W/F

codice fiscale

PEC--Adresse
Indirizzo PEC

ANGABEN ZUR GESELLSCHAFT / DATI IDENTIFICATIVI DELLA SOCIETÀ

In der Eigenschaft als Betriebsleiter/in folgender Gesellschaft
(Bezeichnung):
In qualità di capo dell'azienda della seguente società
(denominazione/ragione sociale):

Rechtsform der Gesellschaft /
Tipo di società:

21		
----	--	--

Cod. ISTAT

Mit Sitz in der Gemeinde
Con sede nel comune di

PLZ	
CAP	

Fraktion / Straße Nr.

Frazione / Via n.

Mehrwertsteuernummer:
Partita IVA:

Steuernummer der Gesellschaft:
Codice fiscale (CUUA) della società:

Website (*falls gegeben*):
sito web (*ove sussista*):

Offizielle Social-Medial-Sites (*falls gegeben*):
siti di social media ufficiali (*ove sussistano*).....

Falls zutreffend / se pertinente:

Gruppe (Mutter- und alle Tochterunternehmen mit jeweiliger Mehrwertsteuernummer):
Gruppo (impresa madre e società figlie con rispettiva partita IVA):

.....

.....

.....

.....

Titolari effettivi:
Wirtschaftliche Eigentümer:.....

.....

ERKLÄRT IM SINNE DES ART. 47 DES D.P.R. 445/2000 UNTER DER EIGENEN VERANTWORTUNG UND IM BEWUSSTSEIN DER STRAFRECHTLICHEN FOLGEN GEMÄß ART. 76 DESSELBEN D.P.R. IM FALLE EINER FALSCHERKLÄRUNG ODER VORENTHALTUNG INFORMATIONSPFLICHTIGER INFORMATIONEN,

DICHIARA AI SENSI DELL'ART. 47 DEL D.P.R. 445/2000 SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ E CONSAPEVOLE DELLE CONSEGUENZE PENALI DI CUI ALL'ART. 76 STESSO D.P.R. IN CASO DI DICHIARAZIONI MENDACI OPPURE NON VERITIERE, DI AVER

IN BEZUG AUF DEN EINHEITLICHEN PROJEKTKODEX (CUP)

CON RIFERIMENTO AL CODICE UNICO DI PROGETTO (CUP)

□□□□□□□□□□□□□□□□

am
il

□□
Tag / giorno

□□
Monat / mese

□□□□
Jahr / anno

DIE ORDNUNGSGEMÄßE DURCHFÜHRUNG DES BETRIEBSPLANES ABGESCHLOSSEN ZU HABEN UND BEANTRAGT DIE AUSZAHLUNG DER BEIHILFE LAUT INTERVENTION „SRE01 – NIEDERLASSUNG VON JUNGLANDWIRTEN“ IN HÖHE VON: CORRETTAMENTE ATTUATO IL PIANO AZIENDALE E CHIEDE IL PAGAMENTO DELL'AIUTO DI CUI ALL'INTERVENTO "SRE01 – INSEDIAMENTO GIOVANI AGRICOLTORI" PER L'AMMONTARE DI:

□□.□□□,00 EURO.

ALS NACHWEIS WERDEN FOLGENDE UNTERLAGEN* FÜR DIE JEWEILS ANGEGEBENEN VORHABEN UND MAßNAHMEN BEIGELEGT:

A CONFERMA DI QUANTO DICHIARATO SI ALLEGA LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE* PER CIASUNA INIZIATIVA E MISURA INDICATA:

1.
2.
3.
4.
5.

IN BEZUG AUF DIE ZAHLUNGSFORM ERKLÄRT DER/DIE UNTERFERTIGTE:

CON RIFERIMENTO ALLA MODALITÀ DI PAGAMENTO, IL/LA SOTTOSCRITTO/A DICHIARA:

(falls zutreffend)

(se pertinente)

dass die Bankverbindung, die im Beihilfeantrag angegeben wurde, nicht mehr besteht und nun folgendermaßen lautet (das Bankkontokorrent muss auf den Namen des/der Begünstigten lauten):
che le coordinate bancarie indicate nella domanda di aiuto non sussistono più e sono ora le seguenti (il conto corrente bancario deve essere intestato al/alla beneficiario):

Nr. - IBAN (Bankverbindung / coordinate bancarie)

Bank / Banca

**gelesen und bestätigt
letto e confermato**

--	--

Ort und Datum / Luogo e data

Unterschrift / firma

* Der Nachweis der ordnungsgemäßen Durchführung des Betriebsplanes kann im Falle von Investitionen beispielsweise in Buchhaltungsunterlagen, in einer Fotodokumentation oder in einer technischen Unterlage des umgesetzten Projektes bzw. im Falle der freiwilligen Berufsbildung oder freiwilligen Betriebsberatung in einer Bestätigung des Besuches einer Fortbildung, eines Seminars oder Kurses bestehen.
La dimostrazione della corretta attuazione del piano aziendale può consistere nel caso d'investimenti in documenti contabili, in una fotodocumentazione o documentazione tecnica del progetto realizzato rispettivamente nel caso di formazione professionale facoltativa o consulenza aziendale facoltativa in un attestato di partecipazione ad un aggiornamento, seminario o corso.